

2 — Моите права по време на съдебния процес

А. Къде ще се проведе съдебният процес?

Съдебният процес се провежда пред съдилищата във Валета. В зависимост от тежестта на обвиненията срещу Вас производството се образува пред Съда на магистратите в качеството му на решаващ съд (*Court of Criminal Judicature*), ако престъплението попада в неговата компетентност, или пред Съда на магистратите в качеството му на разследващ съд (*Court of Inquiry*), ако престъплението не попада в рамките на компетентността на Съда на магистратите като решаващ съд.

След приключване на разследването в Съда на магистратите в качеството му на разследващ съд ще бъде решено дали престъплението трябва да бъде разгледано от Съда на магистратите в качеството му на решаващ съд, или от наказателния съд, т.е. със съдебни заседатели. Във всеки случай се постановява присъда, с която лицето или се обявява за виновно и се наказва със съответното наказание, или се оправдава.

Б. Може ли обвинението да бъде променено? Ако е възможно, какво право на информация имам в това отношение?

Да, обвинението може да бъде променено. Обикновено ако това се случи и промените са значителни, срещу лицето ще бъде повдигнато ново обвинение и ще се проведе ново разглеждане в съда. Доказателствата се представят отново, освен ако лицето не се откаже от това.

В. Какви са правата ми по време на съдебните заседания?

Правата Ви по време на съдебните заседания включват да бъдете подпомаган от адвокат по Ваш избор, а ако не разполагате с необходимите средства, да Ви бъде назначен служебен адвокат под формата на правна помощ. Може също така да предпочетете да се защитавате самостоятелно. Друго право е, че се ползвате от презумпцията за невиновност, докато не бъдете признат за виновен от съда. Имате право да бъдете подпомаган от устен преводач, да разпитвате свидетелите на обвинението и да задавате въпроси на собствените си свидетели. Също така имате право да изберете да не давате обяснения по образуваното срещу Вас дело.

i. Трябва ли да присъствам в съда? При какви условия мога да отсъствам по време на съдебното дело?

Да, винаги следва да присъствате на съдебните заседания, тъй като нашата система не признава задочните съдебни процеси (*in absentia*). Ако не сте в състояние да присъствате поради болест, пътуване или друга причина, следва да подадете молба в съда чрез Вашия адвокат.

ii. Какви са правата ми по отношение на устните и писмените преводи?

Ако магистратът владее езика, използван от свидетеля, той може да преведе показанията на езика, на който се провежда писменото производство; във всеки друг случай или по Ваше искане ще бъде назначен заклет преводач.

iii. Имам ли право на адвокат?

Едно от правата Ви по време на съдебното дело е да бъдете подпомаган от адвокат по Ваш избор и за Ваша сметка или от служебен адвокат, назначен от съда под формата на правна помощ.

Ако не разполагате с финансови средства, за да заплатите на адвокат по Ваш избор, следва да подадете молба или до съдията, който ще я впише в преписката по делото, или до Агенцията за правна помощ на Малта, която ще подаде от Ваше име молба за съдействие от служебен адвокат.

При съкратените производства съдията, след като изслуша молбата Ви, разпорежда да бъдете подпомаган от дежурния в този ден служебен адвокат.

При производства за събиране на доказателства и/или наказателни производства молбите за служебен адвокат могат да се отправят до съдията, който ще препрати молбата към Агенцията за правна помощ, която на свой ред ще посочи адвоката, който ще Ви съдейства. В противен случай можете да поискате от Агенцията за правна помощ да подаде молба от Ваше име. Служебният адвокат не може да бъде сменян, освен ако не е налице законна пречка.

iv. С какви други процесуални права следва да се запозная? (напр. явяване на заподозрени лица пред съда)

Лицата имат право да призоват своите свидетели, за да дадат показания. Всяко вменяемо лице може да бъде призовано като свидетел, освен ако не бъде изразено възражение срещу неговите способности.

Що се отнася до правата на заподозрените лица или подсъдимите, повече информация може да намерите в членове 534A-534AG от [Наказателния кодекс, глава 9 от Законите на Малта](#). Наред с всичко посочено във връзка с ареста или задържането на лице на всеки етап от наказателното производство, на задържаното лице или на неговия адвокат следва да се предостави всеки документ, с който полицията разполага във връзка с конкретния случай и който е от съществено значение за ефективното оспорване на законността на ареста или задържането.

Г. Възможни наказания

Наказанията, които могат да Ви бъдат наложени, ако бъдете признат за виновен, са:

1. а. лишаване от свобода;
2. б. строг тъмничен режим;
3. в. забрана;
4. г. глоба.

Ако бъдете признат за виновен за нарушение, наказанията, които могат да Ви бъдат наложени, са:

1. а. задържане;
2. б. глоба;
3. в. порицание или предупреждение.

Могат да бъдат наложени и алтернативни наказания, като например: пробация, условна присъда и общественополезен труд.

■ Последна актуализация: 23/03/2023

Версията на националния език на тази страница се поддържа от съответната държава-членка. Преводите са направени от Европейската комисия. Възможно е евентуални промени, въведени в оригинала от компетентните национални органи, все още да не са отразени в преводите. Европейската комисия не поема каквато и да е отговорност по отношение на информация или данни, които се съдържат или споменават в този документ. Моля, посетете рубриката „Правна информация“, за да видите правилата за авторските права за държавата-членка, отговорна за тази страница.